

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:

ФИО: Худин Александр Николаевич

Должность: Ректор

Дата подписания: 28.01.2021 13:04:07

Уникальный программный ключ:

08303ad8de1c60b987361de7085acb509ac3da145f41b5621af0ee37e75a19

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования

"Курский государственный университет"

Кафедра романо-германской филологии

УТВЕРЖДЕНО

протокол заседания

Ученого совета от 24.04.2017 г., №10

Рабочая программа дисциплины

Сравнительная типология

Направление подготовки: 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Профиль подготовки: Иноязычное образование: французский и второй иностранный языки

Квалификация: бакалавр

Факультет иностранных языков

Форма обучения: очная

Общая трудоемкость 2 ЗЕТ

Виды контроля в семестрах:

зачет(ы) 10

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр (<Курс>.<Семестр на курсе>)	10 (5.2)		Итого	
	уп	рп		
Неделя	15		уп	рп
Вид занятий	уп	рп	уп	рп
Практические	30	30	30	30
В том числе инт.	30	30	30	30
Итого ауд.	30	30	30	30
Контактная работа	30	30	30	30
Сам. работа	42	42	42	42
Итого	72	72	72	72

Рабочая программа дисциплины Сравнительная типология / сост. доцент кафедры французской филологии КГУ, к.ф.н. Р.О. Исхакова; Курск. гос. ун-т. - Курск, 2017. - с.

Рабочая программа составлена в соответствии со стандартом, утвержденным приказом Минобрнауки России от 09 февраля 2016 г. № 91 "Об утверждении ФГОС ВО по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) (уровень бакалавриата)" (Зарегистрировано в Минюсте РФ 02 марта 2016 г. № 41305)

Рабочая программа дисциплины "Сравнительная типология" предназначена для методического обеспечения дисциплины основной профессиональной образовательной программы по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) профиль Иноязычное образование: французский и второй иностранный языки

Составитель(и):

доцент кафедры французской филологии КГУ, к.ф.н. Р.О. Исхакова

© Курский государственный университет, 2017

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1	Усвоение обучающимися базовых знаний по сравнительной типологии как филологической дисциплине, её методах исследования и научных основах; формирование общекультурных и профессиональных компетенций, необходимых для осуществления профессиональной деятельности как учителя иностранных языков в учреждениях системы среднего общего (полного) образования.
-----	---

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП

Цикл (раздел) ООП:	ФТД
--------------------	-----

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

ПК-4: способностью использовать возможности образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемых учебных предметов

Знать:

основные методы лингвистического анализа с целью дальнейшего применения в практической и научно-исследовательской работе;

способы совершенствования профессиональных знаний и умений путем использования возможностей информационной среды: отечественных и зарубежных источников информации;

типологические характеристики французского и родного языков, особенности их структуры и функционирования; методы отбора и изучения языкового материала.

Уметь:

провести сопоставительный анализ двух языков с выявлением специфики каждого из них и одного по отношению к другому;

самостоятельно подбирать и анализировать практический материал для иллюстрации основных положений сравнительной типологии французского и русского языков;

работать с монографиями и научными публикациями по сравнительной типологии сопоставляемых языков.

Владеть:

способами совершенствования профессиональных знаний и умений путем использования возможностей информационной среды: отечественных и зарубежных источников информации;

общенаучными и лингвистическими методами анализа языкового материала: описания, сравнения, сопоставительного метода и т.д.;

навыками практического владения языком, сознательного анализа языковых фактов для решения конкретных коммуникативных задач.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Код занятия	Наименование разделов и тем	Вид занятий	Семестр / Курс	Часов	Интеракт.
	Раздел 1. Введение. Сравнительно-сопоставительное изучение языков и сопоставительный метод.	Раздел			
1.1	Тема 1.1. Сравнительная типология как раздел языкознания, ее базовые понятия	Пр	10	2	2
1.2	Тема 1.1. Сравнительная типология как раздел языкознания, ее базовые понятия	Ср	10	4	0
	Раздел 2. Сравнительно-сопоставительное изучение фонетического строя французского и	Раздел			
2.1	Тема 2.1. Типология фонологических систем и система фонем в двух языках и их сопоставительный	Пр	10	2	2
2.2	Тема 2.1. Типология фонологических систем и система фонем в двух языках и их сопоставительный	Ср	10	2	0
2.3	Тема 2.2. Своеобразие ритмики речевого потока в двух языках. Интонация и ее функции в сопоставляемых языках	Пр	10	2	2

2.4	Тема 2.2. Своеобразие ритмики речевого потока в двух языках. Интонация и ее функции в сопоставляемых языках	Ср	10	2	0
	Раздел 3. Типология морфологических систем французского и русского языков	Раздел			
3.1	Тема 3.1. Основные типы сходства и расхождения между языками на морфологическом уровне (в плане форм и значений), в плане функционирования грамматических категорий	Пр	10	2	2
3.2	Тема 3.1. Основные типы сходства и расхождения между языками на морфологическом уровне (в плане форм и значений), в плане функционирования грамматических категорий	Ср	10	2	0
3.3	Тема 3.2. Типология частей речи в сопоставляемых языках	Пр	10	2	2
3.4	Тема 3.2. Типология частей речи в сопоставляемых языках	Ср	10	2	0
3.5	Тема 3.3. Типология имени существительного в сопоставляемых языках. Категория детерминации	Пр	10	2	2
3.6	Тема 3.3. Типология имени существительного в сопоставляемых языках. Категория детерминации	Ср	10	4	0
3.7	Тема 3.4. Имя прилагательное во французском и русском языках	Пр	10	2	2
3.8	Тема 3.4. Имя прилагательное во французском и русском языках	Ср	10	4	0
3.9	Тема 3.5. Общая характеристика глагола в двух языках, типология грамматических категорий	Пр	10	2	2
3.10	Тема 3.5. Общая характеристика глагола в двух языках, типология грамматических категорий	Ср	10	2	0
3.11	Тема 3.6. Категория наклонения и модальности в двух языках.	Пр	10	2	2
3.12	Тема 3.6. Категория наклонения и модальности в двух языках.	Ср	10	2	0
3.13	Тема 3.7. Категории времени и вида в двух языках	Пр	10	2	2
3.14	Тема 3.7. Категории времени и вида в двух языках	Ср	10	2	0
	Раздел 4. Типология синтаксических систем французского и русского языков	Раздел			
4.1	Тема 4.1. Типы синтаксической связи и их представленность в двух языках	Пр	10	2	2
4.2	Тема 4.1. Типы синтаксической связи и их представленность в двух языках	Ср	10	4	0
4.3	Тема 4.2. Порядок слов и его основные функции в сопоставляемых языках	Пр	10	2	2
4.4	Тема 4.2. Порядок слов и его основные функции в сопоставляемых языках	Ср	10	2	0
4.5	Тема 4.3. Коммуникативные типы предложений в двух языках. Вопросительное и отрицательное предложения (сопоставительный анализ)	Пр	10	2	2

4.6	Тема 4.3. Коммуникативные типы предложений в двух языках. Вопросительное и отрицательное предложения (сопоставительный анализ)	Ср	10	2	0
	Раздел 5. Типология лексических систем сопоставляемых языков	Раздел			
5.1	Тема 5.1. Номинативные средства в сопоставляемых языках	Пр	10	2	2
5.2	Тема 5.1. Номинативные средства в сопоставляемых языках	Ср	10	4	0
5.3	Тема 5.2. Фразеология. Структурные модели фразеологизмов во французском и русском языках.	Пр	10	2	2
5.4	Тема 5.2. Фразеология. Структурные модели фразеологизмов во французском и русском языках.	Ср	10	4	0

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Контрольные вопросы и задания для текущей аттестации

Оценочные материалы для проведения текущей аттестации по дисциплине "Сравнительная типология" являются приложением к РПД и одобрены на заседании кафедры от 12 апреля 2017 г., протокол №10

5.2. Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации

Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации по дисциплине "Сравнительная типология" одобрены на заседании кафедры от 12 апреля 2017г., протокол № 10, являются приложением к рабочей программе.

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Заглавие	Эл. адрес	Кол-
Л1.1	Гак В. Г. - Сравнительная типология французского и русского языков: учебник для вузов - М.: Книжный дом "ЛИБРОКОМ", 2010.		10

6.1.2. Дополнительная литература

	Заглавие	Эл. адрес	Кол-
Л2.1	Гл.ред.В.Н.Ярцева - Лингвистический энциклопедический словарь - М.: Большая Российская энциклопедия, 2002.		1
Л2.2	Кузнецова И. Н. - Сопоставительная грамматика французского и русского языков: учеб. пособие для вузов, рек. УМО - Москва: Нестор Академик, [2009].		12
Л2.3	Гордина М. В. - Фонетика французского языка - Л.: Изд-во Ленингр. ун-та, 1973.		5
Л2.4	Илия Л. И. - Очерки по грамматике современного французского языка: для ин-тов и фак. иностр. яз. - Москва: Высшая школа, 1970.		14
Л2.5	Балли Ш. - Общая лингвистика и вопросы французского языка - Москва: Изд-во иностр. лит., 1955.	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=38395	1
Л2.6	Веденина Л. Г. - Особенности французского языка: пособие для учителя - М.: Просвещение, 1988.		7
Л2.7	Гак В.Г. - Русский язык в сопоставлении с французским: учеб. пособие [для вузов] - М.: Книжный дом "ЛИБРОКОМ", 2010.		15
Л2.8	Гак В.Г. - Сопоставительная лексикология: на материале французского и русского языков - М.: Книжный дом "ЛИБРОКОМ", 2010.		3

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"

Э1	Солнцев В.М. Язык как системно-структурное образование.
Э2	Успенский Б.А. Проблема универсалий в языкознании // Новое в лингвистике.
Э3	Якобсон Р. Типологические исследования и их вклад в сравнительно-историческое языкознание // Новое в лингвистике
Э4	Якобсон Р., Халле М. Фонология и ее отношение к фонетике // Новое в лингвистике.

6.3.1 Перечень программного обеспечения

7.3.1.1	Microsoft Windows XP / 7 / 8
7.3.1.2	Офис XP 2007 (Word, Excel, PowerPoint)

7.3.1.3	Интернет-браузер Mozilla Firefox
7.3.1.4	Интернет-браузер Mozilla Chrome
6.3.2 Перечень информационных справочных систем	
7.3.2.1	1. http://195.93.165.10:2280 - электронный каталог библиотеки КГУ
7.3.2.2	2. http://elibrary.ru - Научная электронная библиотека
7.3.2.3	3. http://uisrussia.msu.ru - Университетская информационная система

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
7.1	Учебная аудитория № 68 для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации.
7.2	Комплекты учебных столов и стульев - 24 шт.
7.3	Компьютер (с/бл, мон., клав., ак. система) - 1 шт.
7.4	Компьютер (Раб. ст. CEL D336/MB/775/512 mb) - 1 шт.
7.5	Доска интерактивная HITACHI STARBOARD FX-63 WL - 1 шт.
7.6	Мультимедийный проектор MITSUBISHI XD 490U - 1 шт.
7.7	В/магнитофон VCR+DVD Samsung - 1 шт.
7.8	Телевизор VEGA 21 Sony - 1 шт.
7.9	Видеодвойка «Самсунг» (для выдачи студентам и преподавателям) - 1 шт.
7.10	Магнитофон Otake (для выдачи студентам и преподавателям) - 1 шт.
7.11	Проектор Epson –TW 200H (для выдачи студентам и преподавателям) - 1 шт.
7.12	

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
<p>Для достижения запланированных результатов обучения и формирования компетенции ПК-4 при освоении дисциплины наряду с традиционными видами учебной работы (лекциями, семинарскими занятиями и самостоятельной работой) используются также коллоквиумы (изучение теоретического материала по теме по рекомендуемой литературе, лекции - не читались), дискуссии, выступления с докладами на студенческой конференции.</p> <p>Особое место в освоении дисциплины занимает самостоятельная, внеаудиторная работа студентов; общий объем - 42ч.</p> <p>Осваивая данный теоретический курс, студенту необходимо научиться работать на лекциях, семинарских занятиях и организовывать самостоятельную внеаудиторную деятельность. На лекционных занятиях нужно внимательно слушать лектора, отмечать наиболее существенную информацию и кратко записывать ее в тетради. Если в ходе записи лекции студент не получил ответа на возникшие у него вопросы, необходимо в конце лекции задать их лектору.</p> <p>В ходе самостоятельной подготовки к семинарским занятиям необходимо прочитать записанную лекцию, отметить наиболее важные моменты, составить словарь новых терминов, а также план ответа на каждый из предлагаемых для изучения вопросов. Для более глубокого усвоения темы необходимо прочесть рекомендуемый преподавателем материал из учебной литературы, затем проверить усвоение учебного материала с помощью вопросов для самоконтроля и при необходимости повторить учебный материал. Таким образом, подготовка к семинарским занятиям включает следующие этапы:</p> <ul style="list-style-type: none"> - просмотр записей лекционного курса или предлагаемого преподавателем списка литературы (если лекция не читалась); - составление резюме прочитанной главы соответствующего раздела рекомендуемого теоретического источника или учебного пособия; - выполнение практических заданий (вопросов для самоконтроля и упражнений) по теме и их комментирование. <p>NB! Составление резюме прочитанной главы соответствующего раздела учебного пособия является важным условием целенаправленной подготовки к экзамену.</p> <p>Рекомендации по работе с литературой</p> <p>При подготовке к семинарским занятиям следует, в первую очередь, обращать внимание на основную литературу. При подготовке к семинарам студентам предлагается также дополнительная литература, которая может быть использована не только во время устного ответа на семинаре, но и при подготовке докладов для студенческой научной конференции. Работа студентов с дополнительной литературой, а также поиск в Интернете дополнительного материала по теме принимаются во внимание при выставлении оценки на экзамене.</p> <p>Учебно-методическая литература для самостоятельной работы</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. См. список литературы, рекомендуемый по каждой теме к семинарским занятиям дисциплины; 2. См. перечень вопросов для самостоятельного изучения; 3. См. перечень вопросов для самоконтроля. 	